

Esami per il conseguimento di certificazioni linguistiche secondo i parametri CEFR e rilascio certificazioni agli studenti

Affidamento del servizio di effettuazione degli esami Determinazione n. 185 del 31/08/2018

Affidamento del servizio di effettuazione esami per il conseguimento di certificazioni linguistiche secondo i parametri CEFR e rilascio certificazioni a studenti degli Istituti scolastici del primo e secondo ciclo di istruzione e formazione della Provincia Autonoma di Trento iscritti al programma di mobilità all'estero 2018 di cui alla deliberazione della Giunta Provinciale n. 1793 del 3 novembre 2017 e s.m. a seguito dell'aggiudicazione tramite trattativa privata espletata con il metodo del confronto concorrenziale, ai sensi dell'art. 21 comma 5, della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 e s.m. Impegno di spesa euro 33.387,00 (esente iva). Codice CUP C69F18000890001. Codice CIG Z4B2473A63 (LOTTO 1) e ZA92473A3B (LOTTO 2).

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Prot. n.

DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE N. 185 DI DATA 31 Agosto 2018

SERVIZIO ISTRUZIONE E FORMAZIONE DEL SECONDO GRADO, UNIV. E RICERCA

OGGETTO:

Affidamento del servizio di effettuazione esami per il conseguimento di certificazioni linguistiche secondo i parametri CEFR e rilascio certificazioni a studenti degli Istituti scolastici del primo e secondo ciclo di istruzione e formazione della Provincia Autonoma di Trento iscritti al programma di mobilità all'estero 2018 di cui alla deliberazione della Giunta Provinciale n. 1793 del 3 novembre 2017 e s.m. a seguito dell'aggiudicazione tramite trattativa privata espletata con il metodo del confronto concorrenziale, ai sensi dell'art. 21 comma 5, della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 e s.m. Impegno di spesa euro 33.387,00 (esente iva). Codice CUP C69F18000890001. Codice CIG Z4B2473A63 (LOTTO 1) e ZA92473A3B (LOTTO 2).

RIFERIMENTO : 2018-S116-00312

Pag 1 di 6

Num. prog. 1 di 6

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 21 di data 24 gennaio 2014 è stato approvato il progetto per la definizione del Piano straordinario di legislatura per l'apprendimento delle lingue comunitarie - Trentino Trilingue e nella quale sono stati individuati gli obiettivi generali del piano stesso.

Con deliberazione n. 2055 di data 29 novembre 2014 la Giunta provinciale ha approvato il primo stralcio del "Piano Trentino Trilingue", con il quale si dà attuazione al piano straordinario di legislatura approvando gli obiettivi intermedi e finali assegnati al sistema scolastico e individuando modalità e strumenti di applicazione. In particolare, uno degli obiettivi individuati mira ad "offrire a tutti gli studenti un sistema di opportunità di apprendimento in grado di assicurare loro il raggiungimento di livelli elevati di competenza nelle due lingue comunitarie, monitorando l'andamento delle certificazioni linguistiche acquisite dagli studenti..".

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1793 di data 3 novembre 2017 e s.m. con la quale è stato approvato l'Avviso per l'ammissione al programma di mobilità all'estero studenti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in Paesi dell'Unione Europea -

annualità 2018 nell'ambito del Programma Operativo Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento.

Considerato che gli studenti iscritti al programma di mobilità sono tenuti, ai sensi di quanto stabilito dall'Avviso di cui al precedente paragrafo, a sostenere un test per verificare il miglioramento delle competenze linguistiche a seguito dell'esperienza formativa e, nel caso in cui lo studente risulti posizionato in una fascia di certificabilità, anche l'esame per il conseguimento della certificazione linguistica formale rilasciata da un Ente certificatore secondo i quattro skills individuati dal CEFR, con costi a carico dell'Amministrazione.

Vista la determinazione del Dirigente del Servizio Istruzione e formazione del secondo grado, Università e ricerca n. 159 di data 27 luglio 2018 che ha autorizzato l'indizione di una trattativa privata, previo confronto concorrenziale mediante gara telematica, ai sensi dell'art. 21, comma 5 della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 e s.m., per l'affidamento del servizio di effettuazione esami per il conseguimento di certificazioni linguistiche secondo i parametri CEFR e rilascio certificazioni (in caso di esito positivo) a studenti degli Istituti scolastici del primo e secondo ciclo di istruzione e formazione della Provincia Autonoma di Trento iscritti al programma di mobilità all'estero 2018 di cui alla deliberazione della Giunta Provinciale n. 1793 del 3 novembre 2017 e s.m..

Visto l'esito della procedura di gara telematica n. 71657, di cui agli allegati verbali di gara di data 22 e 28 agosto 2018, l'incarico di servizio in oggetto è affidato alla ditta CLM-BELL SRL con sede a Trento in Via Pozzo n. 30, cod.fisc. 01272960228, avendo la stessa presentato la migliore offerta, per l'importo complessivo di euro 33.387,00 (al netto di iva), di cui euro 30.912,00 per il lotto 1- "certificazioni di inglese" ed euro 2.475,00 per il lotto 2- "certificazioni di tedesco".

Con il presente provvedimento si impegna la spesa complessiva di euro 33.387,00 (esente iva), ai sensi dell'art. 56 e Allegato 4/2 del D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118 "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42".

Tutto ciò premesso,

LA DIRIGENTE

RIFERIMENTO : 2018-S116-00312

Pag 2 di 6

Num. prog. 2 di 6

- visti gli atti citati in premessa;

- vista la legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5 "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino";

- visto il Regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013, pubblicato nella GUE del 20 dicembre 2013, recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio;

- visto il Regolamento (UE) n. 1304/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013, pubblicato nella GUE del 20 dicembre 2013, relativo al Fondo sociale europeo e che abroga il regolamento (CE) n. 1081/2006 del Consiglio;

- visto l'Accordo di Partenariato Italia (AP) 2014-2020, adottato con decisione della Commissione C (2014) 8021 del 29 ottobre 2014;

- visto il Programma Operativo del Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento, di seguito PO FSE, approvato dalla Commissione europea con decisione del 17 dicembre 2014 C(2014) 9884 e approvato con deliberazione della Giunta provinciale del 29 dicembre 2014, n. 2377;

- visto in particolare l'Asse 3 "Istruzione e formazione" del PO FSE che prevede fra le sue priorità il miglioramento delle competenze chiave degli allievi (obiettivo specifico 10.2), con particolare attenzione a quelle linguistiche;

- vista la legge provinciale di data 16 febbraio 2015, n. 2 "Attività della Provincia nell'ambito dell'Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale" in particolare gli art. 18

- 20;

- visto il Regolamento di esecuzione dell'articolo 18 della legge provinciale 16 febbraio 2015, n. 2 - "Attività della Provincia nell'ambito dell'Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale" - per l'attuazione dei Programmi operativi 2014-2020 del Fondo sociale europeo e del Fondo europeo di sviluppo regionale, approvato con Decreto del Presidente della Provincia n. 12-26/Leg. di data 14 settembre 2015;
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 799 del 18 maggio 2015 che approva "Metodologia e criteri di selezione delle operazioni cofinanziate dal Fondo sociale europeo", così come approvato dal Comitato di sorveglianza congiunto del PO FSE e del PO FESR della Provincia autonoma di Trento per il periodo di programmazione 2014-2020 nella seduta del 31 marzo 2015;
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2302 di data 16 dicembre 2016 avente ad oggetto "Modalità di coordinamento organizzativo tra le strutture provinciali coinvolte nell'attuazione dei Programmi operativi Fondo sociale europeo (FSE) e Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) 2014-2020 e l'Autorità di gestione (ai sensi dell'art. 3, comma 3, del regolamento d'esecuzione dell'articolo 18 della legge provinciale 16 febbraio 2015, n. 2, approvato con d.P.P. 14 settembre 2015, n. 12-26/Leg) e conseguente revoca della deliberazione 9 febbraio 2015, n. 154";

RIFERIMENTO : 2018-S116-00312

Pag 3 di 6

Num. prog. 3 di 6

- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2475 di data 29 dicembre 2016 avente ad oggetto "Approvazione delle descrizioni dei Sistemi di gestione e controllo dell'Autorità di gestione e dell'Autorità di certificazione relativamente ai Programmi operativi Fondo sociale europeo (PO FSE) e Fondo europeo di sviluppo regionale (PO FESR) 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento;
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 327 di data 2 marzo 2018 avente ad oggetto "Modifiche e integrazioni dei "Criteri e modalità per l'attuazione del Programma Operativo Fondo Sociale Europeo 2014-2020", per il periodo di programmazione del Fondo sociale europeo 2014-2020, approvati con deliberazione della Giunta provinciale 30 agosto 2016, n. 1462";
- vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 e ss.mm., recante "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento" e il relativo regolamento di attuazione approvato con decreto del Presidente della Giunta provinciale 22 maggio 1991, n. 10-40/Leg. e ss.mm.;
- vista la legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 "Recepimento della direttiva 2014/23/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, e della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici: disciplina delle procedure di appalto e di concessione di lavori, servizi e forniture e modificazioni della legge provinciale sui lavori pubblici 1993 e della legge sui contratti e sui beni provinciali 1990. Modificazione della legge provinciale sull'energia 2012";
- visto il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 "Codice dei contratti pubblici";
- visto l'articolo 31 della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23, recante "Principi per la democratizzazione, la semplificazione e la partecipazione all'azione amministrativa provinciale e norme in materia di procedimento amministrativo";
- vista la legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7 "Norme in materia di bilancio e di contabilità generale della Provincia autonoma di Trento" e relativo Regolamento di contabilità approvato con D.P.P. 29 settembre 2005, n. 18-48/Leg;
- visto il D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118 "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42" e in particolare l'art. 56;
- visto l'art. 3 della legge 136/2010 e s.m.i. e le disposizioni attuative emanate in materia che definisce gli obblighi relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari;
- dato atto che il responsabile del procedimento è la dott.ssa Laura Pedron, dirigente del Servizio Istruzione e formazione del secondo grado, Università e ricerca;

- visti i verbali delle operazioni di gara rispettivamente di data 22 agosto 2018 e di data 28 agosto 2018;
d e t e r m i n a 1. di aggiudicare, per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta CLM-BELL SRL con sede in Trento, Via Pozzo, 30, CF e P.IVA 01272960228, il servizio di effettuazione esami per il
RIFERIMENTO : 2018-S116-00312

Pag 4 di 6

Num. prog. 4 di 6

conseguimento di certificazioni linguistiche secondo i parametri CEFR e rilascio certificazioni (in caso di esito positivo) a studenti degli Istituti scolastici del primo e secondo ciclo di istruzione e formazione della Provincia Autonoma di Trento iscritti al programma di mobilità

all'estero 2018 di cui alla deliberazione della Giunta Provinciale n. 1793 del 3 novembre 2017 e s.m., per l'importo complessivo di euro 33.387,00 (esente iva), di cui euro 30.912,00 per il lotto 1- "certificazioni di inglese" ed euro 2.475,00 per il lotto 2- "certificazioni di tedesco";

2. di stabilire che la stipulazione del contratto con la ditta aggiudicataria avvenga tramite ordine di acquisto su MEPAT, previa verifica dei requisiti dichiarati;

3. di disporre che l'incarico potrà essere affidato alla ditta aggiudicataria nelle more della stipula del contratto. In tal caso, il corrispettivo dovuto sarà erogato solo dopo l'avvenuta formalizzazione del contratto stesso;

4. di impegnare la spesa derivante dal presente provvedimento pari a complessivi euro 33.387,00, esente iva ai sensi dell'art.10 DPR.633/1972, relativo alla prenotazione fondi n. 2013394 di cui alla propria determinazione n. 159 di data 27 luglio 2018, sul capitolo 252700-004 dell'esercizio finanziario 2018, in base alla presumibile esigibilità della spesa ai sensi dell'art. 56 e allegato 4/2 del D.Lgs. n. 118/2011, come di seguito indicato:

per il 50 % corrispondente alla quota UE pari ad euro 16.693,50

per il 35% corrispondente alla quota Stato pari ad euro 11.685,45

per il 15% corrispondente alla quota PAT pari ad euro 5.008,05;

5. di accertare la somma complessiva di euro 28.378,95 (quota UE e quota Stato) imputando le somme in base alla loro esigibilità nel seguente modo:

- euro 16.693,50 sul capitolo 331500-001 dell'esercizio finanziario 2018 corrispondente alla quota UE;

- euro 11.685,45 sul capitolo 316400-001 dell'esercizio finanziario 2018 corrispondente alla quota Stato;

6. di ridurre, per minor utilizzo, la prenotazione fondi n. 2013394 assunta con determinazione n.

159 di data 27 luglio 2018 sul capitolo 252700-004 dell'esercizio finanziario 2018, per l'importo di euro 14.034,40 rendendo disponibili tali somme sulle risorse programmate di cui al primo stralcio del "Piano Trentino Trilingue" approvato con deliberazione n. 2055 di data 29

novembre 2014 (prenotazione fondi n. 2008851);

7. di dare atto che il codice CIG, acquisito ai sensi del quanto disposto dall'art. 3 della legge 13

agosto 2010 n. 136, è Z4B2473A63 (LOTTO 1) e ZA92473A3B (LOTTO 2) e che il codice CUP è il seguente C69F18000890001;

8. di dare atto che avverso il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale entro il termine di 60 giorni o ricorso al Capo dello Stato entro il termine di 120 giorni.

RIFERIMENTO : 2018-S116-00312

Pag 5 di 6 LS - IC

Num. prog. 5 di 6

Non sono presenti allegati parte integrante LA DIRIGENTE

Laura Pedron RIFERIMENTO : 2018-S116-00312

Pag 6 di 6

Num. prog. 6 di 6